

## PETISSION D' J ÇAN

ALL' ECCELENZA MINISTR D' LA POLISS.

**E**ccelezza, illustrissim Sitadin,  
 Cosa j' hanne faje mai i povri can,  
 D' i circondari, e d' la sità d' Turin,  
 Ch' ai veul tuti mort d' anheu a doman  
 Dal pi gros Cors fin al pi pcit Doghin,  
 Senza gnanca butè un Consideran,  
 Ch' a l' è pr const, o pr coul aut delit  
 Gh' a'n condana a la mort, e a n'a proscrit?  
 An conclusion i souanà tuti uguai,  
 La lege a l' è pr tuit, e tutt' almanch,  
 S' al l' è nen, a dovria esse parai,  
 L' han difo i ciarlatan fina sui banch,  
 Ch' a fe giustizia giusta mai, e peui mai  
 ( Scusene s' i parloma un po' trop franch ),  
 Tant ant 'l Criminal, ch' ant 'l Civil  
 As dev condanè gnun senza sentil,  
 Ch' a sospenda un moment dunque, Eccelenza,  
 • E ch' a'n lassa parè prima, e ch' a'n senta.

D'avejne ciuccia 'l sang , j' evj , e 'l servel ,  
 D'avejne sciampairà fin fora d' cà ,  
 D'avejne robà 'l pan , butà a rabel  
 Pì d' lo ch' a fusso lor dnans d' vni an sà ,  
 Ch' a veulo sta geneurja malandrina  
 Fin piene j' oss pr fesse d' geladina .  
 La pasienssa a va bin fin a 'na mira ,  
 As seufr fin ch' as peul , ma al fin d' y fin  
 Dis 'l proverbì : a scianca chi trop tira :  
 J' ouma fait i nostri cont , e pensa bin ,  
 Ch' pr murì a pcit feu , rusià dall' ira  
 Pes ch' y scjav ant le man d' y Tunisin ,  
 A l' era mej vireje un poc' i dent ,  
 Posto ch' un dev murì , murì content .  
 Chi l' a cercane i prim , a son stait lor ,  
 Noi altri senza lor stasio tant bin !  
 A pena a son ficasse sti impostor  
 A n' è toccane d' fe la mala fin :  
 Lor pretendo la vita , i dnè , e l' onor ;  
 Dunque , a dije so nem , a son d' assassin ;  
 E a mostra 'l drit d' natura , e coul d' le gent ,  
 S' un at' veul morde ti , ti virie i dent .  
 Noi j' ouma dit : ades a tocca a voi  
 A decide la cosa imparzialment ,  
 A giudichè chi abbia rason d' y doi ,  
 O i povri can , o i gaj impertinent ,  
 E s' coule arseta ch' j' avà fait pr noi  
 A conven nen a lor pi giustament ,  
 E s' pr finà ant na vota tutti i gaj  
 Sarja nen mei tirè 'l col a tutti i gaj  
 Ma noi atr' i ciamoma pa nen tant ,  
 I souma pi discret d' motobin ;

Ch' a ciapo mac so cul con le doe man ,  
 Ch' a vado al diavo lor , e i so prpojn ,  
 E ch' as fermo mai pi fin ch' a saran  
 Tant lontan coum ades a son d' avsin ;  
 Ma loli ~~ra~~ ~~fa~~ ~~subit~~ , e i girouma ,  
 Basta mac ch' as na vado , y perdonoma.  
**Ma s' mai a pretendejsso ancora d' ste ,**  
**A l' avran mai pi pas su nostra tera ,**  
**S' i veule , i se padron d' fene massè ;**  
**I murirouma , ma a parà mai vera**  
**Ch' i menjro da poltron / tutt' un a l' è ,**  
**Murirouma glorios fasend la guera ,**  
**E guera a mort , levevlo pur dan testa ,**  
**Ch' a massrà ancor so nimie l' ultim ch' ai resta.**

*Vedi il decreto del Commissario di Pulizia in  
 data delli 20 termidoro anno XII (luglio 1803).*